UNIVERSITY OF CALICUT

Abstract

BA/ BSc Programme - BCom / BBA Programme - LRP Programme (BSc Computer Science, BCh., BMMC, BSc Electronics - Common Course Hindi - Communication Skills in Hindi - 2014 Admission - Code numbers modified - Course no. (07) 1, (07) 2 and (07) 3 - Approved - Implemented - Orders issued.

ORDER

The Modified Regulations of Choice Based Credit Semester System for UG Curriculum with effect from 2014 admission under the University of Calicut was implemented vide paper read first above.

The Revised CUCBCSS UG Regulations has been implemented with effect from 2014 admission for all UG Programmes under CUCBCSS in the University vide paper read second above.

Vide paper read third the Chairman, Board of Studies in Hindi (UG) forwarded the corrected version of the Syllabus of BA Hindi CUCBCSS for 2014 Admission.

The Corrections effected are:

The Code Numbers of Common Course viz Communication Skills in Hindi for BA/ BSc Programme - BCom / BBA Programme - LRP Programme (BSc Computer Science, BCh., BMMC, BSc Electronics is corrected as 07(1), 07(2) and 07(3) respectively.

Vide paper read fourth the Deputy Registrar has ordered to issue UO effecting the Corrections in
the BA Hindi CUCBCSS Syllabus 2014 Admission.

Orders are issued accordingly.

The Code Numbers of Common Course viz Communication Skills in Hindi for BA/ BSc Programme -BCom / BBA Programme - LRP Programme (BSc Computer.science, BCh,BMMC, BSc Electronics is corrected as 07(1), 07 (2) and 07 (3) respectively.

UO read third above stands modified to this extent.

(The UO along with the Corrected Syllabus is uploaded in the Website)

Muhammed S
Deputy Registrar

To

1. The Principals of all Arts and Science Colleges under the University of Calicut

2. PS to VC/PVC/PA to Registrar/ CE /EX IV Section/EG Section/Director SDE/DR and AR -BA Branch/SDE/SDE Exam Branch/Library/Information Centres/SF/DF/FC

Forwarded / By Order

Section Officer
UNIVERSITY OF CALICUT

CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM

RE STRUCTURED SYLLABAS FOR

HINDI PROGRAMME

(2014 admission onwards)

BA/BSC/BCOM/BBA & LRP PROGRAMME

COMMON CORE &

COMPLEMENTARY COURSES
CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM
BACHELOR OF ARTS PROGRAMME IN HINDI

An Overview:

Importance of Language.

It is an undisputed fact that in the present day world the importance of Language is increasing day by day. Almost all the thinkers agree that thought is not possible without Language. The world today faces many a problem which are to be handled with a sympathetic mind structure. To build such a mind structure the study of Language and Literature is most essential.

Importance of Literature:

Literature is the best tool to make a human being a real human being. It instills in him empathy and sympathy towards his fellow beings. It broadens his mind so that he can analyze different kinds of thoughts and ideals. It enables him to assimilate what is good for the mankind. A real reader is a real humanitarian subject to what is offered to him in the name of Literature. As Premchand mentioned in his article ‘Mahajani Sabhyata’ the basic problems faced by human beings are universal in character. They do not belong to any particular country, community or cast. Hence their solution is to be searched universally. In this endeavour Literature whether it is of Malayalam, Hindi, English or of any other language only can help him.

Importance of the study of Language.

In the technological atmosphere prevailed earlier Language study was forced to take a backseat. But now the world is beginning to understand the importance of Language because it is the best and most used media of communication. In a way the lack of substance in communication is the root cause of all the misunderstandings.

Importance of the study of Literature.

As already mentioned the study or real appreciation of Literature can make a man a man capable of understanding others. The real reason of conflict is misunderstanding. When we realize the other human being as our own another self the problem of misunderstanding ceases to exist. Study of Literature helps man to achieve this greatest and all important gift.

Importance of the study of Hindi Language and Literature.

The Kerala society is very generous in accepting the good of others and assimilating its essence. After Independence the role of Hindi in Kerala’s educational field has improved very much. Hindi is included as third language in the curriculum at high school level studies and as an elective language for second language at Plus 2 level. Parallel streams are also at work in the state giving opportunities in the study of Hindi Language and Literature. At graduation level also Hindi is an elective second language. All the colleges in Kerala offer this facility to the undergraduate students who are interested in the study of Hindi Language and Literature. The curriculum designed earlier for the Hindi students of Kerala was appropriate. But changing times demand some subtle changes. The curriculum has to be more specific, more practical and more professional. Hence essential changes are made in the curriculum to fulfill the new aspirations of those students of Kerala who take a deep interest in learning Hindi.
B.A. HINDI PROGRAMME

The Undergraduate Programme in Hindi Language and Literature is a choice based credit semester system of 3 Year duration with 6 Semesters. The Programme consists of 10 Common Courses, 14 Core Courses, 8 Complimentary courses, 2 Choice based courses and Project work. The Common Courses include 6 Courses in English and 4 courses in Hindi. 14 Core Courses are dedicated to Hindi Language and Literature. The 8 Complementary Courses are so designed as to supplement the Core Courses and some of them are professionally oriented. The choice based courses are purely profession-oriented so that not only the students of Hindi Programme but also of other Programmes can get an opportunity to take advantage of them.

Structure of the Programme.


Aims and Objectives of the Programme.

The curricular objectives of the Programme are specified below.

1. To make the student a human being in the correct sense of the word.
2. To broaden the outlook of the students and instill in them a sense of confidence and responsibility.
3. To make them ready to face the present day world of ambiguities and contradictions.
4. To make them empathetic and sympathetic towards fellow human beings.
5. To make them understand the society better and ready them to fulfill their duties and responsibilities towards the society.
6. To train them in the field of translation so that they can use the expertise thus gained to enrich Malayalam and Hindi Literature through translation.
7. To channelise their creative writing abilities towards writing in Hindi so as to enable them to contribute towards Indian Literature.
8. To inspire them to use their energy and creative ability for the upliftment of the poor and downtrodden among the society.
9. To make them able to communicate in Hindi fluently so that they can perform their duties better when they are outside Kerala.
10. To train them in the fields of journalism and media writing so that they can choose them as a professional option.
11. To give them training in correspondence and secretarial practice in Hindi so that they can use the knowledge whenever necessary.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Sl No</th>
<th>Course code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Hrs/Week</th>
<th>Cred its</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Semester 1</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>A 01</td>
<td>Communicative skills in English</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>A 02</td>
<td>Critical reasoning, writing and presentation</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>A 07</td>
<td>Communication skills in other languages</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>HIN 1B 01</td>
<td>Core course 1 – Prose and One – act plays</td>
<td>6</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>HIN1-1C1</td>
<td>Complementary 1- History of Hindi Literature (Adikal and Madhakal)</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>HIN 1-2C1</td>
<td>Complementary 2 – Hindi Literature in Kerala</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Semester 2</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>A 03</td>
<td>Reading literature in English</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>A 04</td>
<td>Readings on Indian constitution, secularism and sustainable environment</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>A 08</td>
<td>Translation and Communication in Hindi</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>HIN 2B 02</td>
<td>Core course 2 – Translation – Theory and Practice</td>
<td>6</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>HIN2-1C2</td>
<td>Complementary 1- History of Hindi Literature (Adhunik Kalgadya)</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>HIN 2-2C2</td>
<td>Complementary 2 – Literature of Tamil, Telugu, Kannada and Malayalam (HindiTranslations)</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Semester 3</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>A 05</td>
<td>Literature and contemporary issues</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>A 09</td>
<td>Literature in other languages</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>HIN3B03</td>
<td>Core course 3 General Informatics and Computer Application in Hindi</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>HIN 3B 04</td>
<td>Core course 4 Applied Grammer</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>HIN3-1C3</td>
<td>Complementary 1- History of Hindi Literature (Adhunik Kal Padya)</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>HIN 3-2C3</td>
<td>Complementary 2 – Comparative Literature</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Semester 4</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>A 06</td>
<td>History and philosophy of science</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>A 10</td>
<td>Culture and civilization</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>HIN 4B 05</td>
<td>Core course 5 Drama and Theatre in Hindi</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>HIN 4B 06</td>
<td>Core course 6 Perspective of Humanities and Languages and Methodology</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>HIN4-1C4</td>
<td>Complementary 1- Correspondance and Secretarial Practice in Hindi</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>HIN 4-2C4</td>
<td>Complementary 2 – Environmental Studies</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Total</strong></td>
<td>25</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Sl No</td>
<td>Course code</td>
<td>Course Title</td>
<td>Hrs/Week</td>
<td>Credits</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>-------------</td>
<td>--------------------------------------------------</td>
<td>----------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>HIN5B07</td>
<td>Core course 7 Linguistics</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>HIN5B08</td>
<td>Core course 8 Contemporary Hindi Literature</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>HIN5B09</td>
<td>Core course 9 Indian Literary Thoughts</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>HIN5B10</td>
<td>Core course 10 Poetry (Ancient and Medieval) ;Prosody and Poetics</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>HIN5B11</td>
<td>Core course 11 Journalism and Mass Communication</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>HIN5B12</td>
<td>Open course spoken Hindi/Business Hindi/Interpretation</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>HINB(PR)</td>
<td>Project – Literary Translation</td>
<td>2</td>
<td>*</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Total Credits = 20+20+20+20+22+18 =120**

**COMMON COURSES IN HINDI FOR U.G. PROGRAMMES**

**For B.A./ B.Sc programmes**

**SEMESTER- I**


**SEMESTER- II**

1. Translation and Communication in Hindi.

**SEMESTER-III**

1. Literature in Hindi.

**SEMESTER-IV**

1. Culture and Civilization.

**For B.Com /BBA Programme**

**SEMESTER- I**

SEMESTER- II
1. Literature in Hindi.

For LRP pattern

SEMESTER- I

SEMESTER- II
2. Literature in Hindi.

CORE COURSES FOR HINDI PROGRAMME

SEMESTER-I
1. Prose and One-act Plays.

SEMESTER- II

SEMESTER- III

SEMESTER- IV
1. Hindi Drama and Theatre.
2. Perspectives of Humanities and Language and Methodology.

SEMESTER- V
1. Linguistics.
2. Contemporary Hindi Literature.
3. Indian Literary Thoughts.
4. Poetry (Ancient and Medieval), Prosody and Poetics.
5. Journalism and Mass communication

SEMESTER- VI
3. History of Hindi Language.
4. Western Literary Thoughts.

**Complimentary Courses in Hindi for B.A.Hindi Programme**

**SEMESTER-I**
1. First Complimentary -I- History of Hindi Literature (Adikal and Madhyakal)

**SEMESTER-II**
1. First Complimentary - II- History of Hindi Literature (Adhunik Kal-Gadya)
2. Second Complimentary- II - Literature in Tamil, Telugu, Kannada and Malayalam

**SEMESTER-III**
1. First Complimentary- III - History of Hindi Literature (Adhunik Kal-Padya)
2. Second Complimentary- III -Comparative Literature.

**SEMESTER-IV**
1. First Complimentary- IV -Correspondence and Secretarial Practice in Hindi.
2. Second Complimentary- IV -Environmental Studies.

**Open Courses in Hindi for B.A Hindi Programme**

**SEMESTER-V**
1. Spoken Hindi.
3. Interpretation.

**For BA Hindi - History Programme**

**Common Courses in Hindi**

**SEMESTER- I**
SEMESTER- II
3. Translation and communication in Hindi.

SEMESTER- III
1. Literature in Hindi

SEMESTER- IV
1. Culture and Civilisation

Core Courses in Hindi

SEMESTER- I
1. Prose and One-act plays

SEMESTER- II
1. Translation Theory and Practice

SEMESTER- III
1. General Informatics and Computer Application in Hindi

SEMESTER- IV
1. Applied Grammer
2. Drama and Theatre in Hindi

SEMESTER- V
1. Linguistics
2. Modern poetry in Hindi

SEMESTER- VI
1. Hindi Novel and Short Stories

Open Courses in Hindi

SEMESTER- V
1. Spoken Hindi/ 2. Business Hindi 3. Interpretation

Elective Courses in Hindi

SEMESTER- VI
1. Journalism and Mass communication

Syllabus is same as BA Hindi Programme
SCHEME OF EXAMINATION

For common courses BA/BSc/B Com./ BBA & LRP Programme

Duration of Exam - 3 Hours
Maximum Marks – 100
External assessment – 80
Internal assessment – 20

For Core & Complementary courses

Duration of Exam - 3 Hours
Maximum Marks – 100
External assessment – 80
Internal assessment – 20

For open course

Duration of Exam - 2 Hours
Maximum Marks – 50

For Project

Maximum Marks – 50
Internal assessment
Attendence – 25%
Assignment / Seminar/ Viva Voce 25%
Test paper 50%
UNIVERSITY OF CALICUT

CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM

COMMON COURSES IN HINDI

FOR U. G. PROGRAMME

B A/ BSC PROGRAMME

FIRST SEMESTER
BA/BSC PROGRAMME IN HINDI
FIRST SEMESTER
Common course in Hindi [Course No: 07 (1)]
COMMUNICATION SKILLS IN HINDI

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 72

Aim of the course:
To make the student well versed in Hindi so that he can speak Hindi fluently and use Hindi as a medium of communication in the fields of Commerce, Administration etc.

Objectives of the course
1. Learn Hindi for effective communication in different spheres of life: education, governance, media, business and mass communication. 2. Investigate problems and challenges of effective communication in Hindi. 3. Correspondence in Hindi as a tool of communication. 4. Translation as a tool of communication. 5. Conversationalisation as a communication technique.

Course Outline:
Module I
Origin and development of Hindi language

Module II
Different roles of Hindi language – such as national language, official language, link language etc.

Module III
Current trends in Hindi, pronunciation, communication skills in different spheres of life, words used in day to day life.

Module IV
Conversationalisation as a communication technique – one act plays

Prescribed text books
1. Hindi bhasha ka swaroop vikas evam sameeksha sidhanth – jagat Pal Sharma; Arunoday Prakashan, 4695, 21 – A, Dariyaganj, New Delhi – 2
2. Bolchal ki Hindi- Dr. Suseela Gupta, Lokbharati Prakasan, Darbari Building, M.G.Road, Allahabad.
3. Ekanki suman; Kamble Ashok; Lokhbharatiprakashan, Darbari Building, M. G. Road Allahabad.

Reading List:
For module I- Hindi bhasha: swaroop thatha vikas – Hindi: Arth thatha prayog, swaroop aur kshetra, udhav thatha vikas (from Hindi bhasha ka swaroop vikas evam sameekha sidhanth)

For module II- Hindi bhasha: Vibhinna roop, Bolchal ki Bhasha, Rashtrabhasha, Rajbhasha, Sampark bhasha, Sanchar bhasha (All from Hindi Bhasha ka swaroop ththha vikas)

For module III- Chapter 1 to 30 (from Bolchal ki Hindi))

For module IV-(1) Do kalakar; Bhagavathi Charan Varma 92) Thouliye; Upendranath Ask (3) Jaan se pyare; mamata kaliya (All from Ekanki Suman)

Note on Course Work-
Unit tests are to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.
BA/ BSC PROGRAMME IN HINDI
SECOND SEMESTER

Common course in Hindi [Course No: 08 ]

TRANSLATION AND COMMUNICATION

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 72

Aim of the Course :
The aim of the course is to facilitate the use of translation as a tool for greater communication between divergent groups of people belonging to different speech communities.

Objectives of the Course :
1. Understanding translation as a linguistic, cultural and professional activity. 2. Learning the art and science of intralingual, interlingual, intersemiotic translation. 3. Evaluating and interpreting translation at different spheres of human activities like literature, media, governance etc.
4. Familiarising technology of Translation with its possibilities and limitations.

Course Outline:

Module I
Correct usage of Hindi- noun, pronoun, gender, number, tense, verb

Module II
Translation – Meaning and Definition, importance and Relevance of Translation, Translation procedure.

Module III
Qualities of translator, Translation and Communication

Module IV
Translation Practice. Technical Terminology.

Prescribed text books:
2. Anuvad Evam Sanchar; Dr.Pooran Chand Tandon, Rajpal and sons, Kashmiri Gate, Delhi – 6

Reading List:
For module I -1 Sagya, Ling, Vachan, Karak, Sarvanam, Kriya, Kriya ke roopanthar, Kaal (from Samanya Hindi vyakaran thatha rachana)
For module II – Anuvad Evam Sanchar
Chapter (1) Anuvad; Arth, Mahatv aur Prasangikatha. (2) Anuvad – Prakriya, Prakar, Samasyayem aur Kasouti (from Anuvad Evam Sanchar)

For module III – (1) Anuvadak ke Gun Evam Dayitv (2) Sanchar aur Anuvad (from Anuvad Evam Sanchar)

For module IV: Media Sambandhi Paribhashik sabdavali – First 1 to 50 words are to be studied (from Anuvad Evam Sanchar)

Anuvad Vyavahar – Passage from English to Hindi only.

Note on course work:

Assignment for internal assessment: Translation of a Literary piece (Story/Essay/One act Play etc) selected by the student under the guidance of the teacher. If possible this may be presented for peer review in the classroom. Creative engagement in Translation deserves encouragement

Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding grade for internal assessment

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.

BA / BSC PROGRAMME IN HINDI
THIRD SEMESTER
Common course in Hindi [Course No:09 (1)]
LITERATURE IN HINDI

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90

Aim of the course:
The aim of the course is to sensitize the student to the aesthetic, cultural and social aspects of literary appreciation and analysis.

Objectives of the course:
1. Appreciation of literature using the best specimens provided as a reading list or anthology.
2. Practicing literary analysis and literary criticism using the best specimens.
3. Understanding Literary works as cultural and communicative events - different periods, genres and movements; Literature and Society.

Course Outline:

Module I-
Prose forms in Hindi-An Anthology of Prose.

Module II-
Ancient Hindi Poetry- A collection of Poems of selected ancient poets.

Module III-
Modern Hindi Poetry - A collection of Poems of different poets of different periods representing
different styles and themes.

**Module IV**

Novel (for non-detailed study)

**Prescribed Textbooks:**

3. ABCD – Novel by Ravindra Kalia; Vani Prakashan, New Delhi.

Reading List- Required reading

For module I (1) Namak ka daroga – Premchand (2) Vigyapan Yug – Mohan Rakesh (3) Vah Cheeni Bhai – Mahadevi Varma (4) Jahan akash Nahi Dikhayi Deta – Vishnu Prabhakar (5) Bhagat ki gath – Hari Sankar Parsai (All from Sahitya Sopan)

For module II –Last First Five Dohas of Kabir (16to 20) First Two Padas by Surdas (from Kavya Kusum)


(All from Kavya kusum)

For Module IV- ABCD – Novel by Ravindra Kalia (for non detailed study – paragraph questions and essay questions only for examination)

**Note on Course Work**-

Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.
BA/BSC PROGRAMME IN HINDI
FOURTH SEMESTER

Common Course in Hindi [Course No: 10]

CULTURE AND CIVILISATION

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90

Aim of the course:

This course is intended to familiarize the student with important questions concerning Culture and Civilization against the background of Indian Culture and Civilization, with special reference to Kerala Culture.

Objectives of the course:

1. To enable the students to engage with conceptual issues relating to culture and civilization.
2. To familiarize the students with an interpretive analysis of the cultures and civilizations in the north-western and northern regions of India as well as the cultures in the ganga valley and the Dravidian regions in both the pre-colonial and colonial times. 3. To enable the students to look critically at Kerala Culture with reference to the Indian Culture and general issues relating to culture and civilization.

Course Outline:

Module I, II, and III, Essays about different aspects of culture and civilization

Module IV: A critical analysis of caste system on the basis khandakavya – Sabari

Prescribed Textbooks:

1. Sanskrititi ke vividh ayam – Ed: Dr. Avadhesh Kumar; Rajagopal & sons, Kashmiri Gate, New Delhi.
2. Sabari – naresh Mehta; Lokbharati Prakashan, New Delhi.

Reading List - Required reading

For Module I: (1) Sanskrit – Arth aur Swaroop – Soti Veerendra Chandra (2) bharat ek hai Ramdhari Singh Dinkar (3) Yuvavomse – Swami Vivekananda

Module II: (4) Lokthanthr ek dharm hai – Dr. Radhakrishnan (5) Sanskriti aur apasanskriti – Kishan Patnaik

Module III: (6) Samajik kranth ke agradoot Sree Narayana Guru – Dr. Iqbal Ahmed (7) Kerala ka dalit andolan aur Ayyankali Dr. R. Sasidharan ( All from Sanskriti ke vividh ayam

For module IV- Khandakavya- Sabari by Naresh Metha.

Note on Course Work-

Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.
B Com / BBA PROGRAMME
FIRST SEMESTER
Common Course in Hindi [Course No. 07 (2)]
COMMUNICATION SKILLS IN HINDI

No. of Credits: 1
No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:
To make the subjects well versed in Hindi so that they can speak Hindi fluently and use Hindi as a medicine of communication in the fields of Commerce, Administration etc.

Objectives of the Course:
1. Learn Hindi for effective communication in different spheres of life – education, governance, media, business of mass communication etc. 2) Investigate problems and challenges of effective communication in Hindi 3) Correspondence in Hindi as a tool of communication 4) Translation as a tool of communication 5) Conversationalisation as a communication technique.

Course Outline
Module-I. : Origin and Development of Hindi Language
Module-II.: Different roles of Hindi language – such as national language, official language, link language etc.
Module-III. : Official correspondence, translation passage and technical terminology
Module-IV. : Conversation as a communication technique – One- act plays.

Prescribed text books
2) Vyavasayik Hindi – Prof. Rahmathulla; Vani Prakashan, New Delhi.

Reading List
For Module-I- Hindi Bhasha : Swaroop thatha vikas - Hindi : Arth thatha prayog – swaroop aur kshetra - Udhat thathz vikas (from Hindi Bhasha ka swaroop vikas evam sameeksha sidhanth – Chapter – 1)
For Module-II : Hindi Bhasha vibhinna Roop : Bolchal ki bhasha, Rashtrabhasha, Rajabhasha, Sampark Shasha, sanchar Bhasha (from Hindi Bhasha ka swaroop vikas evam sameeksha sidhanth – chapter 3)
For Module-III- Letters : Order for books; application for job, for opening bank account. Translation passage: From English to Hindi; Technical termiology : Karyalayom ke nam, Padom ke nam (all from Vyasyayik Hindi)
For Module IV – 1) Reet ki haddi - Jagadeschandra Mathur 2) Paschathap – Harikrishna Premi 3) Seema Rekha – Vishnu Prabhakar (all from Abhinav ekanki)

Note of Course Work
Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while swarding grade for internal assessment.
All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.
B Com / BBA PROGRAMME
SECOND SEMESTER
Common Course in Hindi [Course No. 09 (2)]
LITERATURE IN HINDI

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:
The aim of the course is to sensitize the students in the aesthetic, cultural and social aspects of literary appreciation and analysis.

Objectives of the Course:
1. Appreciation of literature using the best specimens provided as a reading list or anthology.
2. Practicing literary analysis and literary criticism using the best specimens.
3. Understanding Literary works as cultural and communicative events – different periods, genres and movements; Literature and Society.

Course Outline
Module-I. : Prose forms in hindi – An anthology of prose
Module-II.: Ancient Hindi poetry – A collection of selected ancient poems.
Module-III. : Modern Hindi poetry – a collection of poems of different poets of different periods representing different styles and themes.

Prescribed text books
4) Nibandh: Vichar – Rachana; Ed: Vinod Tiwari; Lokharathi, Allahabad.
5) Kavya Dhara; Ed: Dr. Bholanath : Jawahar Pusthakalay, Sardar Bazzar,

Reading List - Required Reading.
For Module-I- 1) Jeevan Saar – Premchand 2) Cheeni Feriwala – Mahadevi Verma 3) Taj Raghuvir Singh
For Module-III : Five Dohas of Kabir, First two padas of Surdas (from Kavya Dhara)

Note on Course Work
Unit tests to be conducted biomonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.
All the activities regarding test papers assignments seminars and group discussion should be documented.
Common Course in Hindi [Course No. 07 (3)]

COMMUNICATION SKILLS IN HINDI

No. of Credits: 1

No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:

To make the subjects well versed in Hindi so that they can speak Hindi fluently and use Hindi as a medicine of communication in the fields of Commerce, Administration etc.

Objectives of the Course:

1. Learn Hindi for effective communication in different spheres of life – education, governance, media, business of mass communication etc.
2. Investigate problems and challenges of effective communication in Hindi
3. Correspondence in Hindi as a tool of communication
4. Translation as a tool of communication
5. Conversationalisation as a communication technique.

Course Outline

Module-I: Hindi as link language, national language, official language, Hindi in administration law and business, Hindi and mass communication.

Module-II: Correspondence in Hindi, Technical terminology.

Module-III: Communicative skills in different spheres of life, interviews

Module-IV: Conversation as a communication technique.

Prescribed text books


For Module-I: Hindi Bhasha : Sampark bhasha, Rashtra bhasha aur Rajbhasha, Karyalayi bhasha, Vidhik cyaparik aur vanijyaik bhasha – Jansanchar ki bhasha (All from Bolchal ki Hindi aur Sanchar)

For Module-II: Paribhashik sabdavali – karyalayi aur Prasasanik prayukthiyan (1 to 50 wordds only)

Correspondence: Letter for Job

For Module-III: Baatcheet – khar mein, Pryatan mein, Rail yathra mein, Bank mein, Aspathal mein, Police station mein on telephone and Sakshatkar.

For Module IV – 1) Naye mehman by Uday Sankar Bhatt 2) Sookhi daal by Upendranath Ask 3) Seema Rekha by Vishnu Prabhakar (all from Ekank Sapthak)
LRP PROGRAMME (BSC COMPUTER SCIENCE, BCA, BMMC, BSC ELECTRONICS ETC.)

SECOND SEMESTER

Common Course in Hindi  [Course No. 09 (3)]

LITERATURE IN HINDI

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:

The aim of the course is to sensitize the students in the aesthetic, cultural and social aspects of literary appreciation and analysis.

Objectives of the Course:

3. Appreciation of literature using the best specimens provided as a reading list or anthology.
4. Practicing literary analysis and literary criticism using the best specimens.
5. Understanding Literary works as cultural and communicative events – different periods, genres and movements; Literature and Society.

Course Outline

Module-І : Ancient hindi Poetry – A collection of selected ancient poems.

Module-ІІ : Modern Hindi poetry – A collection of poems of different poets of different periods representing different themes and styles.

Module-ІІІ : Hindi short stories - A collection of short stories

Prescribed text books


Reading List - Required Reading.

For Module-І - 1) First five dohas of Kabir  2) First two padas of Surdas
For Module-ІІ : Manushyatha – Maithilisaran Gupta 2) Taj – Sumitranand pant  3) Fazal – Sarveswar Dayal Saxena  4) Bees Sall Baad -Dhoomil  5) naye ilake Mein –Arun Kamal  6) Aurathem – Uday Prakash  7) Sok Geeth – Kathyayani (all from Kavya Sargam)
For Module-ІВ - 4) Mavali – Mohan Rakesh  5) Dilli Mein Ek Mouth kamaleswar (all from Kahani Kunj)
BA HINDI PROGRAMME

CORE, COMPLIMENTARY &
OPEN COURSES
BA PROGRAMME IN HINDI  
FIRST SEMESTER  
Core Course-01  
PROSE AND ONE ACT PLAYS

No. of Credits: 5

No. of contact Hours: 108

Aim of the Course:
The aim of the course is to sensitize the student to the aesthetic, cultural and social aspects of literary appreciation and analysis.

Objectives of the Course:
To acquaint the students with different forms, thoughts and styles used in Hindi prose writing; to make them able to express their thoughts in these different forms; to introduce selected One-act plays to the students for appreciation and critical analysis, to help them develop their creative thinking and writing.

Course Outline

Module I- Introduction: Different forms of Prose Writing; Definition, Principles and Development: - Autobiography, sketch, memoir, Travelogue, Satire, report literary correspondence and essay.

Module II-Selected Prose forms –(1) Autobiography (2) Sketch, (3) Memoir (4) Essay

Module III- Selected Prose forms –(1) Travelogue (2) Satire (3) Report (4) Literary Correspondence

Module IV- One-act Play-Structure and Development, Selected One-Act Plays for detailed study and evaluation.

Required reading
Prescribed Text books.
2. Ekanki Sphak – Ed: Dr. Vidyasree; Aman Prakashan, 104 A/80C, Rambag, Kanpur – 12

For Module I – Introduction – Different forms of Prose (from the prescribed text book)

For Module II – (1) Atmakatha – Mera jeevan (2) Rekha Chithra – Neelakant mor (3) Samsmaran – Kamala (4) Nibandh – Sireesh ke phool

For Module III -1 (1) Yathra Sahitya – Cheedom par Chandini (2) Vyangya –Kar Kamal ho gaye (3) Reporting – Jahan akash nahi dikhayi deta (4) Patr – Kuriti thodo, Parivar nahi (all from Gadya ke vividh Aayam)

For Module IV- (1) Reet kiHaddi by Jgadish Chandra Mathur (2) And eke chilke by Mohan Rakesh (3) Mahabharath ki ek sanch by Bharath Bhooshan Agrawal (all from Ekanki Sapthak)

General Reading-
1) Sahitya Vidhayem – Dr. Sashibhushan Singhal, Adhunik Prakashan, Delhi – 53.
BA PROGRAMME IN HINDI
FIRST SEMESTER
First Complimentary Course-1
HISTORY OF HINDI LITERATURE
(Ancient and Medieval Period)

No. of Credits: 2
No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
To give a detailed account of the ancient and medieval periods of Hindi literature.

Objectives of the Course:
1. To introduce the Writers and Literature of the ancient and medieval periods. 2. Identification of the peculiarities of these periods. 3. Make the students able to differentiate the ancient and medieval periods. 4. Identification of the common features of each period. 5. The influence of the writers belonging to these periods and the impact of their works on society and Hindi literature as a whole.

Course outline

Module-I
History of the history of Hindi literature-Classification of Periods-Confronting the problems while naming periods.

Module-II
Ancient Period: Mapping, Naming, Circumstances, Common features, Proponents and their works.

Module-III
Early Medieval Period : Origin and development of Bhakti movement ,Circumstances, Common features, Main streams, Pioneer writers and their works.

Module-IV
Later Medieval Period - Naming, Circumstances, Trends, Pioneer writers and their works.

Reading List
1. Hindi Sahithya ka Samkshipth Itihias - Dr. Santhi. C.
2. Hindi Sahithya ka Itihas - Dr. Nagendra.
4. Hindi Sahithya ka Itihas - Dr. Sreenivas Sharma.
BA PROGRAMME IN HINDI
FIRST SEMESTER
Second Complimentary Course-1
HINDI LITERATURE IN KERALA

No. of Credits: 2
No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
To give a comprehensive knowledge of the contribution of the writers from Kerala towards the
development of Hindi Language and Literature.

Objectives of the Course:
1. To impart the knowledge that many writers from Kerala have contributed immensely to the
development of Hindi Literature and won accolades at the national level.
2. To influence and inspire the students to use their creative ability in Hindi Literary field.

Course outline

Module -I.
History of Hindi Literature in Kerala: Origin and Development, History of Hindi Literature in
Kerala before Independence, Hindi Poets of Kerala(Pre-Independence Period).

Module -II.
History of Hindi Literature in Kerala (Post-Independence): Creative Hindi Literature in Kerala:
Poetry-(Stages 1 and 2), Translations of Malayalam Poems into Hindi, Hindi translations of
Malayalam Poems published in journals.

Module -III.
Creative Hindi Literature in Kerala: Drama and One-act Plays, Translation of Malayalam dramas
into Hindi, Translation of Malayalam One-act Plays into Hindi.

Module -IV.
Creative Hindi Literature in Kerala: Novel, Translation of Malayalam Novels into Hindi.

Required Reading.
Prescribed Text Book
Keral ke Hindi Sahitya ka Brihat Itihas - Dr.N.Chandrasekharan Nair,Keral Hindi Sahitya
Academy,Tiruvanantapuram-4.

General Reading:
Keral mem Hindi Bhasha aur Sahitya ka Vikas-Dr N.E.Viswanatha Ayyar, Viswavidyalay
Prakasan,Varanasi.
UNIVERSITY OF CALICUT

CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM

B.A. DEGREE – HINDI PROGRAMME

SECOND SEMESTER
BA PROGRAMME IN HINDI
SECOND SEMESTER
Core Course-02
TRANSLATION –THEORY AND PRACTICE
No. of Credits: 5
No. of contact Hours: 108
Aim of the Course:
To build a strong, stable and deep concept in different aspects of Translation; To make the students understand the process of translation.
Objectives of the Course:
To make the students able to translate literary and non-literary works correctly. To encourage them to translate literary works of Malayalam into Hindi and vice-versa; To inspire them to use their creative ability to strengthen the concept of Indian Literature.
Course Outline
Module-I.
Introduction, Importance of Translation in Global Perspective, Definition of Translation. Translation: Art, science or craft; Problems of Style and Diction, Translators personality.
Module-II.
Types of Translation, Fields of Translation, Problems of Translation in the Field of Literature. Problems of Translation in other fields.
Module-III.
Technical Terminology, Translation materials connected with Science and Technology, Computer and Translation.
Module-IV.
Practice of Translation: From English to Hindi and from Hindi to English or Malayalam. Project Work:-Translation to Hindi of any 2 stories or essays selected by the student under the guidance of the teacher (about 20 pages)
Required Reading.
Prescribed Text Books:-
General Reading
1. Anuvad: Sidhant aur Prayog- Dr.G.Gopinathan, Dr.G.Gopinathan, Lokbharati Prakasan.
BA PROGRAMME IN HINDI
SECOND SEMESTER
First Complimentary Course-2
HISTORY OF HINDI LITERATURE
(Modern Period-Prose)

No. of Credits: 2
No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
1. To give a detailed account of the Modern period of Hindi Literature with special emphasis on Prose Writing. 2. To introduce new genres of Prose to the students.

Objectives of the Course:
To make the students understand the various circumstances that led to the origin of Modern Prose so that they can evaluate the works of Modern Prose in their correct perspective. 2. To provide knowledge about different Prose forms-the Origin, Development and Current Trends of Novel, Short story, Drama, One act play and Literary criticism. 3. They can also use the knowledge in their creative writing and other activities.

Course Outline

Module-I
Entitlement of the Period, Circumstances, Emergence of Prose forms-Origin of Khadiboli Prose; Essay: Origin, Development and Current Trends.

Module-II

Module-III

Module-IV
1. Other genres of Prose : Biography, Autobiography, Travelogue, Memoirs and sketches, Prose poems, Report, Interview, Literary Correspondence; Journals and periodicals.

Reading list
1.Hindi Sahithya ka Itihas- Dr. Nagendra.
3.Hindi Sahithya ka Itihas- Dr. Sreenivas Sharma.
BA PROGRAMME IN HINDI
SECOND SEMESTER
II Complimentary Course-2
LITERATURE OF TAMIL, TELUGU, KANNADA AND MALAYALAM

No. of Credits: 2
No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
To introduce prominent literary works of South Indian Languages to the students.

Objectives of the Course:
To make the students understand that there is similarity in thinking throughout India in the field of Literature, to make them understand the different cultures prevalent in South India and to provide them a glimpse of the styles and trends of South Indian Literature. To inspire them to have a genuine interest in South Indian Literature.

Course Outline

Module I
Tamil Literature: Selected Short Stories and poems from Tamil Literature.

Module II
Telungu Literature: Selected Short Stories and poems from Telugu Literature.

Module III
Kannada Literature: Selected Short Stories and poems from Kannada Literature.

Module IV
Malayalam Literature: Selected Short Stories and poems from Malayalam Literature.

Reading List

Required Reading
For Module I- Tamil Stories 1) Naga pushp – Lakshmi kannan (Tr: Vishnu Priya) (2) Priya Mataji ko- Hemalatha Mani (Tr: M; Subramaniam)
Poems – (1) Utsav manaso mukthi ka – Sathyanathan Lavanya (2) Thakur ki nirmathri – Malathi Maithri (Tr: H. Bala Subramaniam)

For Module II- Telugu Stories-1Kahani ek safar ki –Sree Raman (Tr: Dandibhotia Nageswar Rao)
(2) Sudama retire hue – Amballa Janardanan (Tr: K. V. Narasimha Rao)

For Module III – Kannada stories: (1) Champi - Thriveni (Tr: Gurunath Joshi) (2) Karuna – M.V. Seetharamaih (Tr: Gurunath Joshi)

Poems- (1) Mombathi – C. Ravindranath (Tr: Dr. Tippe swami) (2) Kismath – Sarju kakkar (Tr: D.N Sreenath)

For Module IV – Malayalam stories : (1) Door ke ek sahar mein – E. Harikumar (Tr: Dr. V. G. Gopalakrishnan) (2) Ratnakar ki aurath – Chandramathy (Tr:Dr.P.K. Radhamani)

UNIVERSITY OF CALICUT
CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM
B.A. DEGREE – HINDI PROGRAMME

THIRD SEMESTER
BA PROGRAMME IN HINDI
THIRD SEMESTER
Core Course- 03
GENERAL INFORMATICS AND HINDI COMPUTING

No. of Credits- 4
No. of Contact Hours -90

Aim of the course
To enable the students to understand the functioning of computer and to train them in Hindi computing.

Objectives of the course
1. To make the students understand the uses and utilities of computer.
2. To make them able to understand the functioning of Hindi Computing
3. To encourage them to make use of Computer in their pursuit of knowledge.

Course Outline:

Module I

Module II

Module III
Softwares for Indian Languages-Hindi software, Leap Office, ISM, PageMaker, Hindi Typing Tutor (Assan)

Module IV
Practical Training in Computer and Hindi computing

Reading List.
1. Computer Parichalan Tattva - Ram Bansal, Published by; Satsahitya Prakashan , 205-B Chawri Bazar, Delhi 110006
3. Computer ka Bhaskik Anuprayog- Vani Prakashan New Delhi -110002
BA PROGRAMME IN HINDI
THIRD SEMESTER
Core Course - 04
PRACTICAL GRAMMAR

No. of Credits- 4
No. of Contact Hours -72

Aim of the Course:
To make the students able to use Hindi language correctly and efficiently.

Objectives of the Course:
Grammar is integral to the study of language. Developing a correct grammar sense is very important because written communication breaks down if not grammatically intact.

Course Outline:

Module-I
Introduction- Language and Grammar, Importance of Grammar in Language, Parts of Grammar - Varnavichar, Shabdavichar, Roopavichar, Vakyavichar )
Varnavichar: Letter and alphabet, Vowels and Consonants, Classification of Vowels, Classification of Consonants, Sandhi: a general study-Classification-Swar sandhi, Vyanjana sandhi, Varnarg sandhi)

Module-II
Shabda Vichar: Definition, Classification of words-(Classification based on meaning, Classification based on construction, Classification based on origin, Classification based on transformation, Classification based on application) -Shabda sanrachana; introduction, Upasarga, Pratyaya, Samasa -Definition, Classification and examples.

Module-III
Roop Vichar: Vikari sabda, Avikari sabda; Noun-Classification, changes in noun forms- gender, number, case-Definition and kinds of cases, Pronoun-Definition and kinds of pronouns,

Module-IV
Indeclinable words: Kinds of Indeclinable words-Adverb, Preposition, Conjunction, interjection), Kinds of adverb, Kinds of prepositions, Kinds of conjunction, Kinds of interjection Vakya Vichar: Parts of sentence, Classification of sentences:- (1. Classification based on-meaning, affirmative, negative, imperative, interrogative, exclamatory, doubtful, indicative).2. Classification based on construction- Simple, Complex and Compound sentences. Transformation of sentence-(Simple to complex, Complex to compound etc), Idioms and Phases.

Required Reading-
Prescribed Text Book Vyakaran Pradeep – Ramdev; Lokbharathi Prakashan, Allahabad.

Reading List
2. Hindi Rooprachana-Acharya Jayendra Thripati,Loakbharathi Prkashan, Allahabad
3. Hindi Vyakaran-Dr.H.Parameswaran.

BA PROGRAMME IN HINDI
THIRD SEMESTER
First Complimentary Course-3
HISTORY OF HINDI LITERATURE
(Modern Period-Poetry)

No. of Credits: 2
No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
1. To give a detailed account of the Modern Period of Hindi Literature with special emphasis on Poetry. 2. To provide knowledge about different periods and different forms of Poetry; Current Trends of Poetry 3. To introduce New genres of Poetry to the students.

Objectives of the Course:
1. To make the students able to understand the main features and trends of Bharatendu Period, Dwivedi Period, Romantic Period and Post-Romantic Period and Contemporary Poetry. 2. To enable them to evaluate the writers and important works of each period. 3. To make them able to analyze Contemporary Hindi Poetry effectively. 4. To use the knowledge thus gained in their creative writing.

Course Outline
Module-I

Module-II
Module-III
Progressivism: Naming, features, Poets and their works; Experimentalism and New Poetry;
Poetry of Post-sixties, Anti poetry.

Module-IV
Contemporary Hindi poetry- Main Trends, Pioneer Poets and their major works.

Reading List:
1. Hindi Sahitya ka Itihas- Dr. Nagendra.
3. Hindi Sahitya ka Itihas- Dr. Sreenivas Sharma.
7. Hindi Sahitya ka Alochanatmak Itihas- Dr. Ramkumar Varma

BA PROGRAMME IN HINDI
THIRD SEMESTER
II Complimentary Course-3
COMPARATIVE LITERATURE

No. of Credits: 2
No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
To impart a general awareness in students that the soul of World Literature is the same.

Objectives of the Course:
1. To create awareness of the parallel streams in Hindi and Malayalam Literature.
2. To prepare the students to compare similar Trends, Literary movements etc in Hindi and Malayalam Literature.

Course Outline:
Module-I.
Role of comparison in day to day life and Literature. Comparative Literature: Meaning, Definition, Form and Features; Emergence and Development of Comparative Literature as an independent discipline. Vision of Tagore about World Literature.

Module-II
Area and Aspects of Comparative Literature; Literary Trends and Movements-Source of Influence and Background-Theme and Content, Style, Characters, Technics etc.
Module- III.
Comparative Literature as a tool for Cultural Studies; Role of Translation in Comparative literature; Impact of Globalization on Comparative Literature.

Module- IV
General Comparison of Hindi and Malayalam Literature:-
1. Romanticism in Hindi and Malayalam Literature (Sumitranandan Pant and G.Shankara Kurup).
2. Progressive Literature in Hindi and Malayalam (Premchand and Takazhi Shivakumara Pillai)

Reading List
3. Hindi Sahitya ka Doosra Itihas-Bachan Singh
6. Sahityacharitram Prasthanangaliloode-Dr.K.M.George
7. Kairaliyute Katha-N.Krishna Pillai
8. Taratamy Vivekam-P.G.Purushotaman Pillai
UNIVERSITY OF CALICUT
CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM
B.A. DEGREE – HINDI PROGRAMME

FOURTH SEMESTER
BA PROGRAMME IN HINDI
FOURTH SEMESTER
Core Course - 05
HINDI DRAMA AND THEATRE

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:
The aim of the course is to sensitize the student to the aesthetic, cultural and social aspects of literary appreciation and analysis.

Objectives of the Course:
To acquaint the students with different forms, thoughts and styles used in Hindi Drama through the ages; To make them able to critically evaluate the dramas prescribed and use this knowledge while dealing with other dramatic works in Hindi; to make them get a glimpse of the present scenario in respect of Hindi Theatre; to help them develop their creative thinking and writing.

Module I
Origin and development of Hindi drama

Module II
Appreciation and evaluation of the drama Hanush by Bheeshma Sahni.

Module III
Origin and development of Hindi theatre

Module IV
Appreciation and evaluation of the drama poster by Sankar Sesh.

Required reading

Prescribed Text books
For Module-II: Hanush by Bheeshma Sahni; Rajkamal Prakashan, New Delhi.
For Module-III: 1.Nayee rangchethna aur Hindi ke natakakar by Jayadev Taneja; Thakshasila Prakasan, New Delhi  (2) Rangamanch : kala aur drishti by Dr. Govind Chatak; Thakshila Prakasan, New Delhi
For Module-IV : Poster by Sankar Sesh : Kitthab Ghar, 4855 – 56/24, Ansari Road, Dariyaganj, New Delhi – 2
BA PROGRAMME IN HINDI
FOURTH SEMESTER
Core Course- 06
PERSPECTIVES OF HUMANITIES, LANGUAGES AND METHODOLOGY

No. of credits : 4
No. of contact hours: 72

Aim of the course
The course is intended to introduce the student to the methodological issues that are specific to the disciplines referred to as the humanities and to inspire in the student a critical perspective with which to approach the disciplines under humanities.

Objectives of the course
1. To introduce the distinction between the methodologies of natural, social and human sciences.
2. To introduce questions concerning the relation between language and subjectivity as well as those pertaining to structure and agency in language.
3. To introduce the theories of textuality and reading both Western and Indian.

Course outline
Module I
Introduction - difference between the natural, social and the human sciences - facts and interpretation - history and fiction - study of the natural world compared to the study of subjective world - study of tastes, values and belief systems - the questions of ideology.

Module II
Language, Culture and Identity - the relation between language, culture and subjectivity - the question of agency in language - the social construction of reality - language and history - language in relation to class, caste, race and gender - language and colonialism.

Module III
Narration and representation - reality and/ as representation - narrative modes of thinking - narration in literature, philosophy and history - textuality and reading.

Module IV
Indian Theories of Knowledge - Methodologies of Indian knowledge systems - what is knowledge - concepts of knowledge in the Indian tradition - origin and development of Indian philosophical systems.

Reading List : Source Book.
BA PROGRAMME IN HINDI
FOURTH SEMESTER
First Complimentary Course-4
CORRESPONDENCE AND SECRETARIAL DRAFTING IN HINDI

No. of Credits: 2
No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
To make the student understand the various types of personal, official and business correspondence and their peculiarities.

Objectives of the Course:
The students are expected to master the art of writing. A student who successfully completes the course should be able to prepare all kinds of letters independently as required in their personal, professional and social life. Also to make the students familiarize with the relevance of correspondence and to enhance the capability of comprehending datas and documents.

Course Outline
Module-I
Role of correspondence in modern world, General introduction, E-Correspondence- general introduction, Various types of letters-a brief sketch.

Module-II
Domestic and Social letters: 1. Letters to father, mother, elder brother and other family members, letters to a friend, letter to congratulate on some achievement, Invitation letter.

Module-III

Module-IV
Official Correspondence: Noting and Drafting in various contexts, Memorandum, reminder, Demi official letter, endorsement, resolution, press note, press communique, Tender notice.

Module-V

Required Reading:
1. Pramanik Alekhan aur Tippan-Prof. Viraj, Rajpal and Sons, New Delhi.
4. Information Technology (Malayalam) Cosmos Publications, Mettupalayam Street, Palakkad.
BA PROGRAMME IN HINDI
FOURTH SEMESTER
Second Complimentary Course-4
ENVIRONMENTAL STUDIES

No. of Credits: 2
No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
To provide comprehensive knowledge of Environment ,to make the students understand the importance of safeguarding the environment.

Objectives of the Course:
To make the students aware of the importance of the environment, to make him able to convey the message of environmental protection, to inspire him to actively participate in all activities connected with safeguarding the environment.

Course Outline:
Module-I
Environment and Culture, Our ancestors and Environment, Environment and Bio-diversity.

Module-II
Changes in Atmosphere and its effects on Environment, Urbanization and its effects on Environment.

Module-III
Water, Life and Environment, Pollution and affected animals, Desertification.

Module-IV

Required Reading:

For Module-I-Badalta Paryavaran- Chapter-1 (Paryavaran se Panapti Sanskriti), Chapter 2(Paryavaran ke prati sajag Hamare Purvaj),Chapter-3 (Paryavaran aur Jaiv vividhata)

For Module-II-Badalta Paryavaran- Chapter-4 (Badalti Jalvayu,Beemar hota Paryavaran ) and Chapter 5 (Badhta Shahareekaran aur Doobta Paryavaran)

For Module-III- Badalta Paryavaran-Chapter-6 (Jal,Jeewan aur Paryavaran),Chapter-7 (Sahi Paryavaran se bichudte Jeev) and Chapter-8 (Registan: Paryavaran ka Parivartit Roop)

For Module-IV- Badalta Paryavaran-Chapter-9 (Paryavaran Samrakshan ke liye Samaj Vaniki),Chapter-10 (Jaivproudyogiki aur Paryavaran),Chapter-14 (Paryavaran Samrakshan ke liye Naveen Proudyogikiyam).

General Reading-
UNIVERSITY OF CALICUT
CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM
B.A. DEGREE – HINDI PROGRAMME
FIFTH SEMESTER
BA PROGRAMME IN HINDI
FIFTH SEMESTER
Core Course - 07
LINGUISTICS

No. of Credits: 4
No. of Contact Hours: 90

Aim of the Course:

To provide an in depth knowledge of Linguistics of Hindi Language.

Objectives of the Course:

By the study of linguistics, the students are able to know different aspects of language and its functions in a scientific manner. The students get true, systematic knowledge of sounds, words and sentences etc.

Course Outline

Module-I

Introduction, Definition of Linguistics, Forms of Linguistics:- Synchronic, Historical, Comparative, Applied.; Branches of linguistics:- Phonology, Morphology, Syntax, Semantics.

Module-II


Module-III

Morphology: Morphemes- Types of morphemes.
Syntax: Classification of sentence

Module-IV

Semantics: Sentence, expansion of meaning, contraction of meaning, Transference of meaning.

Required Reading

Prescribed Text Books
1. Bhavshavigyan - Dr. Bholanath Thiwari
2. Bhashikee ke Prarambhik Sidhant - Dr. H. Parameswaran, 41/196 Puthan Street, Trivandrum.

Books for reference
1. Adhunik Bhashavigyan - Dr. Rajmani Sharma, Vani Prakashan, New Delhi.
No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:

The main aim of this course is to give the students an outline of the main trends of contemporary Hindi literature which includes Feminist Literature, Dalit Literature and Eco-Literature.

Objectives of the Course:

To make the students understand that Contemporary literary works are written on different issues concerning the present day society. To make them know how these issues are depicted in these literary works and use that knowledge in their own creative writing.

Course Outline

Module- I

New trends in Hindi literature-an introduction:

Feminist Literature : Feminist literature is the literature which advocates the upliftment, liberation, and freedom of women. To break the superiority of men in the society, to achieve equality in every walks of life, to determine equal rights, to fight for the identity are some of the main aims of Feminist Literature. Women writers like Bang Mahila who had written fictions from the very beginning of Modern age of Hindi literature and contemporary writers like Katyayani, Anamika, Prabha Khetan, Madhu Kankaria are in the forefront of the struggle against exploitation of women and fight for the rights, equality and identity of women.

Dalit Literature : Dalit literature is an important literary genre of Contemporary Hindi literature. It is the result of the social movements by enslaved, downtrodden and marginalized community which aim to create a society free of exploitation and class-caste discrimination. The study of Dalit literature in the light of sociological perspective will help the students to understand the social reality of contemporary India.

Eco-Literature : Green Literature or eco literature strives for an eco-friendly universe and a pollution free society. It shows that the existence of human being depends up on the existence of earth with all its flora and fauna.

Module- II

Short stories dealing with women empowerment.


Module- III

Short stories dealing with Dalit Struggle.


Module- IV

Short stories dealing with the importance of conservation of Environment.

Books for reference:
Hindi kahani aur stri Vimarsh – Dr. Usha Sharma
Samakaleen Hindi Kahani – Dr. N. Mohanan
Dalit Sahit ka soundrya sastra – Om Prakash Valmiki
Prayavaran aur sanskrity ka sankat – Govinda Chatak

BA PROGRAMME IN HINDI
FIFTH SEMESTER
Core Course - 09
INDIAN LITERARY THOUGHTS

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90

Aim of the Course: To provide knowledge about the theories of Indian Literary Criticism.

Objectives of the course: To make the students understand the theories of Indian thinkers regarding Literature. To make them able to differentiate between the theories of Indian and Western Literary Criticism.

Course Outline

Module-I

Module-II.
Indian Literary Thoughts - Schools of Indian Literary Theory : 1. Alankar Sidhant.-Thoughts of Bhamah
2. Reeti Sidhant - Definition and Verities, Vamana`s Theory of Reeti.

Module-III.
4.Dhvani Sidhant - Anandavardhana’s Theory,Defenition and verities.

Module-IV

Reading List

Required Reading:
General Reading:
1. Rasa Sidhant- Dr. Nagendra - Rajpal & Sons, Kashmiri Gate, Delhi.
2. Bharateeya evam Paschatya Kavyashastra - Dr. Ganapatichandra Gupta, Rajkamal Prakashan, New Delhi.

BA PROGRAMME IN HINDI
FIFTH SEMESTER
Core Course - 10
ANCIENT AND MEDIEVAL HINDI POETRY
AND PROSODY AND POETICS

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:
To introduce ancient and medieval Hindi poetry to the students and make them understand the peculiarities of each period and its literature. To familiarise the students with ancient chandas and alankaras. To make them understand Sabdasakti and its divisions.

Objectives of the Course:
1. To make the student able to appreciate Ancient and Medieval Poetry and to identify the peculiarities of each period and understand the literary thoughts and styles of that period.
2. To make them able to assimilate the contents relevant to the present day world.
3. To make them able to identify different Chandas and alankaras and their definitions and to make use of them in creative writing.
4. To make them understand the power and possibilities of words so that they can use words more effectively.

Course outline:

Module-I
Prithviraj Raso – full (4 stanzas) Vidyapathi (pada No. 5 only) (All from Kavya Suman)

Module-II
1. Kabir – first 5 dohas (section – Gurudev ko ang), Two dohas (Sumiranko ang)
2. Jayasi – Section Simhal dweep varnam khand (first 2 stanzas) and Nagamathi viyog khand (one stanza full)
3. Surdas – Section: Vinay Pathrika (Pad 1) and 2 padas of Sreekrishna Bal Madhuri, First pada of Bhramargeeth.
4. Thulasidas – kvathavali – Balakand (3 stanzas) [All from kavya Suman]

Module-III
The following 8 Alamkars to be studied-  

The following 8 Chandas to be studied-
(From Kavya Pradeep)

For Module-IV

Abhidha, Lakshana and Vyanjana: Definition, Classification and examples. (From Kavya Pradeep)

**Prescribed text books**-

1. Kavya Suman – Ed: Dr. Manjari /thripathi and Dr. Vidyadhar Thripathi; Rajkamal Prakashan, new Delhi.


**Reading list**-


---

**BA PROGRAMME IN HINDI**

**FIFTH SEMESTER**

**Core Course : 11**

**JOURNALISM AND MASS COMMUNICATION**

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 54

**Aim of the Course:**

To provide the students a general idea about Journalism and Mass Communication in Hindi.

**Objectives of the Course:**

1. To make the students understand the principles and techniques of News Reporting.
2. To make them aware of the importance of mass communication and give them a general idea of different media of mass communication.

**Course Outline:**

**Module-I**

What is journalism - Definition - Meaning - Nature and Scope; Origin and Development of Journalism - (World - India - Kerala); Hindi and Malayalam journalism.

**Module-II**

Different types of journalism or Areas of journalism - Investigative, Rural and agricultural, Parliamentary, Economical, Educational, Sports, Film, Commercial etc.
Module- III.
Media of mass communication - Concept of mass communication - definition - nature - relevance and scope - communication medias - Radio, Television - E. Communication (internet); Advertisement and News papers; Comparative study of different medias.

Module- IV
What is news - Significance of news - Selection of news - Editing - Editorial board - Editorial page writing - Make up of an Editorial page etc.
Class room works : Writing report, Writing news, Editorial writing, Interview, News paper making, Writing of articles about current affairs.

Reading List:

Open Course - 1

SPOKEN HINDI

No. of Credits: 2

No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
To train the students to speak in Hindi language fluently and efficiently.

Objectives of the Course:
To make the students with little or no ability in Hindi language able to speak Hindi in all walks of life and also to introduce them to various literary forms and writers in Hindi.

Course Outline

Module-I

Introduction to Hindi Language and Vocabulary
An introduction to Hindi Language – use of nouns, pronouns, tense, verbs, use of case ending, gender adjective, adverbs & voice through conversation along with common vocabulary synonyms & antonyms.

Module-II

Correct Usage of Hindi language – use of nouns, pronouns, tense, verbs, use of case ending, gender, adjective, adverbs & voice through conversation along with common vocabulary, synonyms & antonyms.

Module-III
Conversation and correspondence related to different walks of life
Module-IV

Reading and Comprehension through literature – short stories/Essay/Poetry/One act play

Prescribed Textbook

‘HINDI BASHA – VYAVAHAR KE VIVID AYAM’ Novodya sales, 2nd A, Ansari road, Daryaganj New Delhi 110002 (By Dr. T. A. Anand & Dr. Mini. E.)

Reading list


For Module-II – part 2 of the text book – chapter 3, 6, 8, & 9 (usage of Tense, Gender, Adverbs, Voice & Complex sentence)

Module-III – Part 3 of the text book – chapter 1, 2, 3, 4, 5, 6, & 7 (At Home, college, market, while travelling at office & institutions, interview, letter writing)

Module-IV – Part 4 of the text book – Materials in module four is just for reading and introducing the students to various forms and writers in Hindi.

- Short stories
  1. Idghah - Premchand
  2. Kumkaunhal - Rejith raj meenu.
- Essay
  1. Bathcheeth se shistachar - Kamath Prasad Guru
  2. Sahithyaaursamaaj - Jainedra Kumar
- Poetry
  1. Juhiki Kali – Nirala
  2. Nadhiyaurshabun – Jyanedrapati (Gango tat)
  3. Utani door mathyaahana baba – Nirmalaputhul (nagade ki tharah bajathe shabd)
- One Act Play - Reedkhikaddi - Jagadeeschandra Mathur

Notes on course work:

No question may be asked from module IV. This module is meant only for enhancing the reading and comprehension skill of the student.

Questions for examination may be asked from module I, II & III only.

Creative engagement in debate/conversation and evaluating reading skills may be done through assignments and seminar.

Seminar -

- Evaluating the reading skill of students through reading the short stories/Essay/Poetry/once act play.
- Acting the situation (Module 3)
BA PROGRAMME IN HINDI
FIFTH SEMESTER
Open Course - 2
BUSINESS HINDI
No. of Credits: 4
No. of Contact Hours: 54

Aim of the Course:
To train the students in the communication methods used in business and Banking.

Objectives of the Course:
To make the student able to communicate in Hindi in the fields of Business, Banking etc.

Course Outline

Module-I

Module-II

Module-III

Module-IV

Required Reading:
Prescribed Text Book
Vyavasayik Sampreshan - Dr. Anoopchand Bhayani, Rajpal and Sons, Kasmiri Gate, Delhi-6.

For Module-I
From Vyvasayik Sampreshan - Chapter 1. Sampreshan (Only the following Portions - Sampreshan Kya Hai, Banking aur Sampreshan, Sampreshan ke Vividh Prakar, Bhashik Sampreshan, Bhashik Sampreshan ke Prakar, Likhit Sampreshan, Likhit Sampreshan ke Vibhinna Roop - Banking ke sandarbh mem.)

For Module-II
From Vyvasayik Sampreshan - Chapter 2. Patrom ke Vividh Prakar aur Vyavasayik Patra - (Only the following Portions- Vyavasayik evam Karyalayeen Patra, Vyavasayik Patrom ka Uddesya, Banking Patrachar, Vyavasayik Patrom ke Pramukh Tatva)

For Module-III
From Vyvasayik Sampreshan - Chapter 3. Vyavasayik Patrom ke Ang aur Shailiyam (Only the following Portions- Sheershak, Vyavasayik Patra ke Ang-Pramukh, Goun)
BA PROGRAMME IN HINDI
FIFTH SEMESTER
Open Course - 3
INTERPRETATION AND PRESS COMMUNIQUE

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 54

Aim of the Course:
To give a detailed idea about Interpretation and Press Communique.

Objectives of the Course
1. To make the students understand the principles and Techniques of Interpretation and Press Communique. 2. To train them in Interpretation so that they can pursue journalism as a career.

Course Outline.

Module-I
Interpretation: What is Interpretation-Scope-Area-Role-Qualities and Responsibilities of an Interpreter.

Module-II
Briefing and Explanation - authority over Language (English, Hindi, and Regional language), Difference between Interpreter and Translator. Extempore message of speech and gist of lectures.

Module-III

Module-IV

Required Reading:
1. Hindi Patrakarita-Vividh Aayam-Vedapraakh Vaidik, National publishing house, New Delhi
UNIVERSITY OF CALICUT
CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM
B.A. DEGREE – HINDI PROGRAMME
SIXTH SEMESTER
B A HINDI PROGRAMME
SIXTH SEMESTER
Core Course - 12
MODERN POETRY IN HINDI

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:
To provide the best specimens of Modern Hindi Poetry representing different periods, trends and styles.

Objectives of the Course:
1. To make the student understand the development of modern Hindi Poetry. 2. To acquaint them with the thoughts, ideas and ideologies of modern Hindi Poets. 3. To encourage them to read more Hindi poetry. 4. To help the students to develop their creative capability

Course Outline:
Module-I.
Appreciation and analysis of Poems belonging to Dwivedi period and Chayavadi period.

Module-II.
Appreciation and analysis of Poems belonging to Post-Chayavadi period.

Module-III.
Appreciation and analysis of Poems belonging to Post-Independence period, Contemporary Hindi Poetry.

Module-IV
Appreciation and analysis of Khandakavya.

Required Reading:
For Module-II - Kalam aur thalwar – Dinkar, Nadi – Kamadhe nu – Thrilochan, yah dep akela – Agyey, Thake huye kalakar se – Dharmaveer Bharathy, Mere bheethar ki koyal – Sarveswar Dayal Saxena, Akal darshan – Dhoomil,
For Module-III - Pathar ki bench – Chandra Kanth Devtale, Bas bahut ho chukka – Om Prakash Valmiki, Bache kaam par ja rehe hain – Rajesh Joshi, Utni door math byahna baba – Nirmala Puthul, Safety pin – Anamika, Gumsuda – Mangalesh Dabaral.
For Module- IV
Ek kant vish payi – Dushyanth Kumar, Lokbharati Prakasan, Allahabad

B.A. HINDI PROGRAMME
SIXTH SEMESTER
Core Course -13
NOVEL AND SHORT STORIES IN HINDI

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90
Aim of the Course:
To sensitize the student to the aesthetic, cultural and social aspects of Literary appreciation and analysis. To provide them the best specimens of Contemporary Hindi Novel and Short Stories of eminent authors representing different styles and forms so as to enable them to have a clear picture of present day Hindi Fiction

Objectives of the Course:
To acquaint the students with different forms, thoughts and styles used in contemporary Hindi Fiction, to make them able to express their thoughts in these different forms, to help them develop their creative thinking and writing.

Module I

Module II
Appreciation and Evaluation of selected Short Stories representing different periods.

Module III

Module IV
Appreciation and Evaluation of a Novel dealing with contemporary issues.

Reading List -
For Module I
For Module II
For Module III
1. Hindi Upanyas ka ithihas – Prof. Gopal Raj; Rajkamal Prakashan, New Delhi.
2. Samakaleen Hindi Upanyas: Samay aur Samvedana – Dr. V. K. Abdul jaleel, Vani Prakashan, New Delhi

For Module IV : Global gaav ke devata – Ranendra, bharatiya Gynapeeth Prakashan, New Delhi.

B A HINDI PROGRAMME
SIXTH SEMESTER
Core Course-14
HISTORY OF HINDI LANGUAGE

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90
Aim of the Course:
To provide a comprehensive knowledge of the history of Hindi language and Devanagari Script.
Objectives of the Course:
1. To make the students understand the definition, common features of Language, the different forms of Language. 2. To make them able to identify the language families and classify the languages. 3. To make them able to differentiate the dialects of Hindi. 4. To make them understand the importance of script.

Course outline
Module-I

Module-II

Module-III
Etymology of the word ‘Hindi’- meaning of the word Hindi; Hindi, Urdu, Rekhta, Hindui, Dakhini, Hindustani.

Module-IV
Sub languages and Dialects of Hindi; Script: History of the development of Script, Indian scripts: Brahm, kharoshthi; Development of Nagari script.

Reading List
1. Hindi Bhasha aur Lipi - Dr.H.Parameswaran
3. Hindi Bhasha ka Udgam aur Vikas - Udayanarayan Thivari
4. Bharat ki Bhashayem - Rajmal Bora
5. Hindi Bhasha aur Nagari Lipi - Dr.Kesavdath Ruvali
6. Hindi Bhasha aur Lipi - Dr.Dheerendra Varma
7. Hindi Bhasha aur Nagari Lipi - Dr.Bholanath Thivari
8. Hindi Bhasha ka Udgam aur Vikas - Dr.Gunanand

B A HINDI PROGRAMME
SIXTH SEMESTER
Core Course - 15
WESTERN LITERARY THOUGHTS

No. of Credits: 4
No. of contact Hours: 90

Aim of the Course: To provide knowledge about the theories of Western Literary Criticism.

Objectives of the Course: To make the students understand the theories of western thinkers regarding Literature. To make them able to differentiate between the theories of Indian and Western Literary Criticism. To provide them the knowledge of the influence of western literary thoughts on Indian Literature.

Module-I
Western Literary Thoughts: Plato on Art and Literature - Theories of Aristotle-Theories of
Imitation and Catharsis - Longinus,

**Module-II.**
Literary thoughts of Wordsworth, Coleridge - Romanticism.

**Module-III.**
Theories of Benedito Croche, Mathew Arnold, T.S. Eliot and I.A.Richards.

**Reading List**

**Required Reading:**
1. Bharateeya evam Paschatya Kavyashastra ki Rooprekha - Ramachandra Tiwari, Lokbharati Prakasan, Darbari Buiilding, M.G.Road, Allahabad-1.

**PROJECT WORK**
Translation acts as a bridge between different cultures. The peculiarities of the culture of Kerala are best manifested in its Literature. Hence it is of utmost importance that more and more Malayalam Works be translated into Hindi. Malayalam has a great literary tradition. Many works of noted Malayalam writers have already been translated into Hindi and they have won national acclaim. Many present-day writers of Kerala are also actively engaged in translating Malayalam literary works into Hindi.

Considering the importance of translation, the project work coming under the Programme is focused on Literary Translation. A literary work from Malayalam literature selected by the student under the guidance of the teacher is to be translated into Hindi by the student. The literary work thus selected can either be a collection of short stories, a collection of poems, a collection of articles, a short novel or any other work connected with literature. The project work is to be started at the beginning of the fifth semester and should end before the end of the sixth semester. Continuous guidance of the teacher can help the student to achieve great results in this field.